



WIDE BELT SANDERS TECHNOLOGY  
BSM 650 • BSM 1100 • BSM 1300



GOLD MEDAL MSV  
Brno 2003



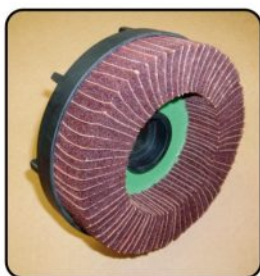
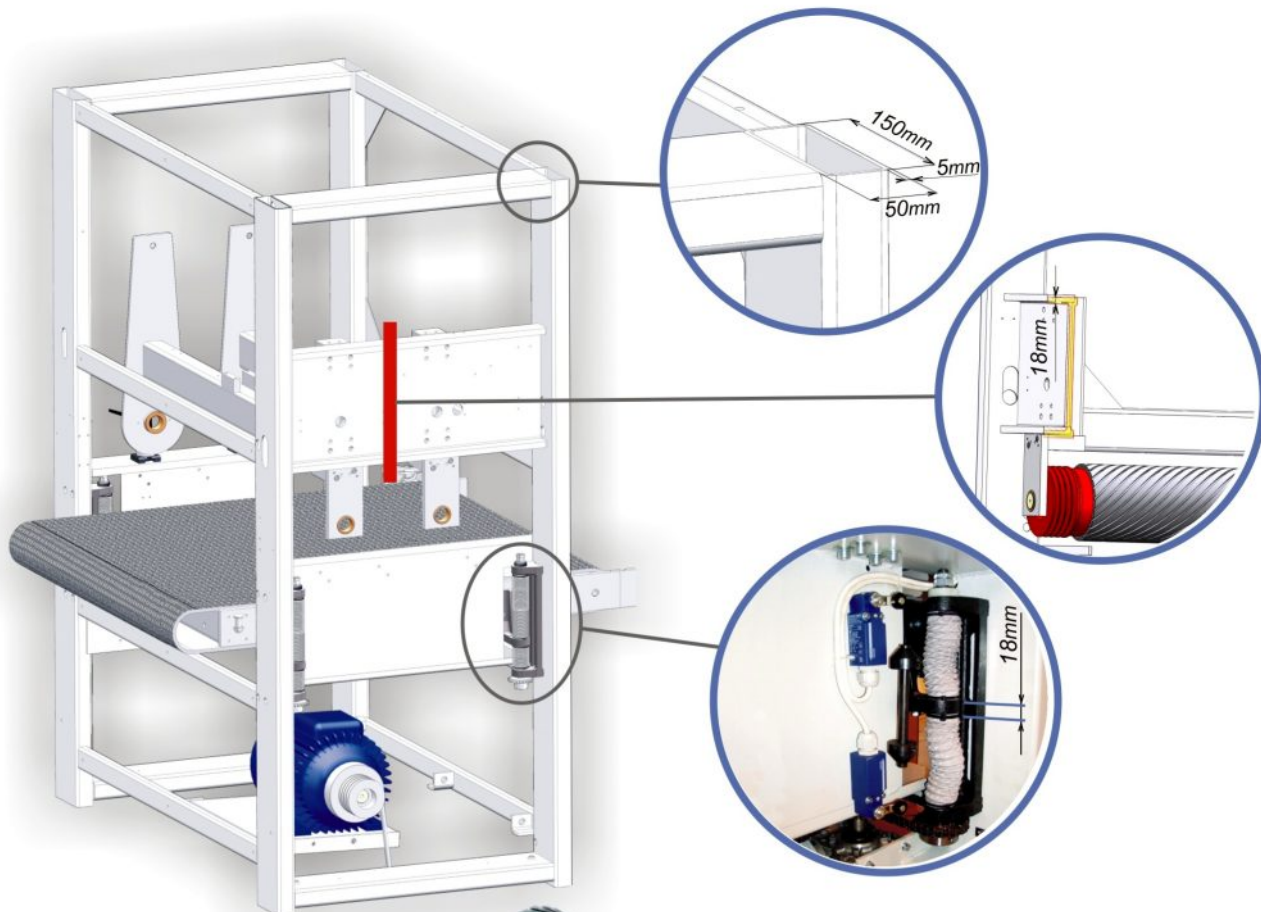
GOLD MEDAL Poznan  
2001 - 2003

**STEELLINE**

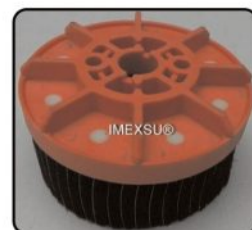


[www.rwt.cz](http://www.rwt.cz)

DEBURRING AND BRUSCHING MACHINES

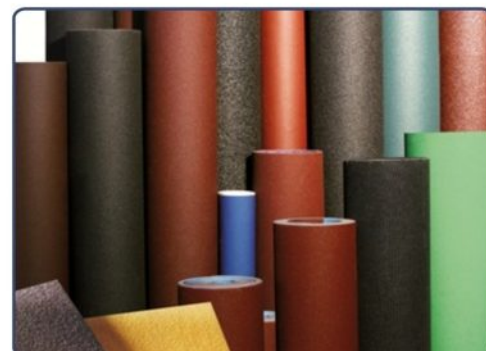


Sanding rubbered roller  $\phi 180$  mm, Sh 45, 30  
 Shleif-Gummiwalze  $\phi 180$  mm, Sh 45, 30  
 Brousíci pogumovaný váleček  $\phi 180$  mm, Sh 45, 30  
 Walek kalibrujący pokryty gumą  $\phi 180$  mm, Sh 45, 30  
 Прорезиненный вал диаметром  $\phi 180$  mm, Sh 45, 30

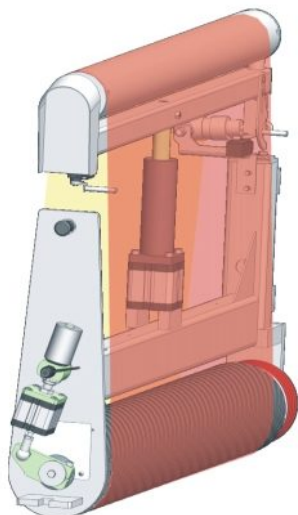
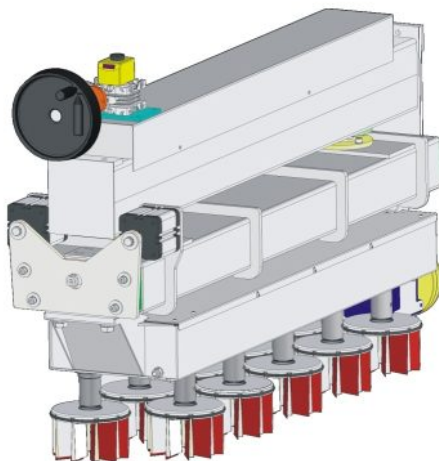
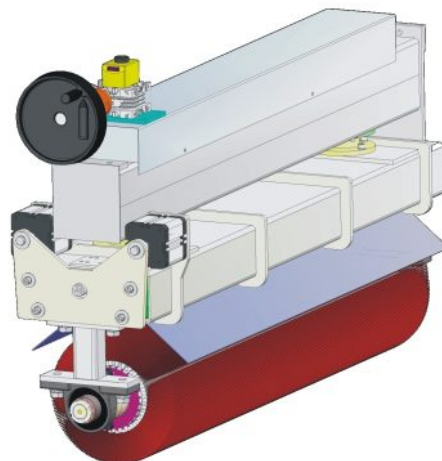


Stainless steel brush  
 Rostfrei Bürst  
 Nerezový kartáč

Abrasive cutting wheels P 80 - 320  
 Flecken P 80 - 320  
 Brusné rouno P 80 - 320



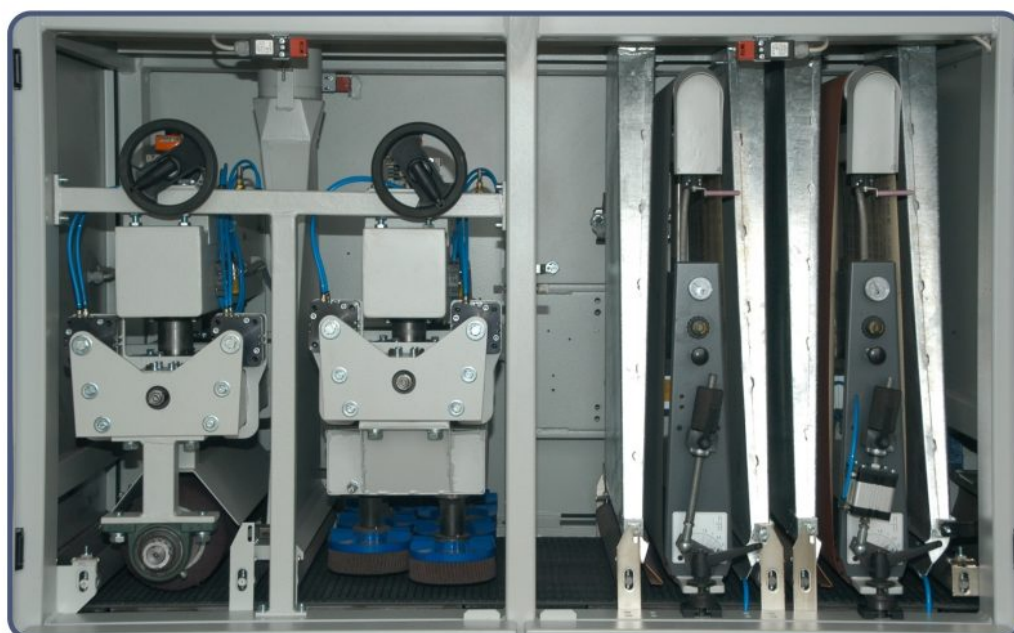


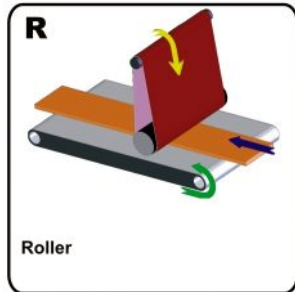
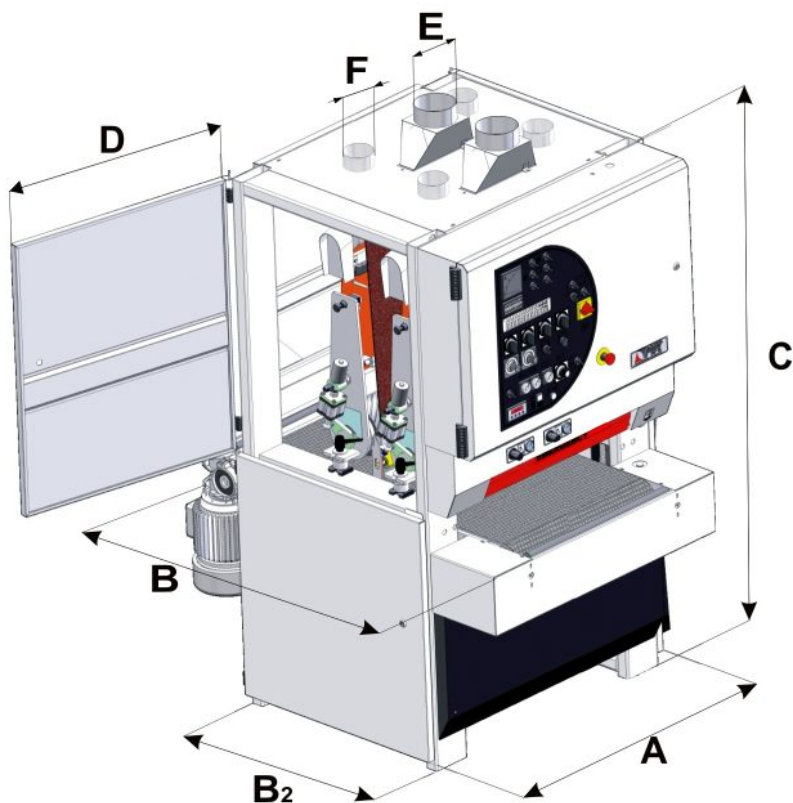
**R - Calibrating unit****D - Disk brushing unit****B - Brushing unit**

- R**
- Calibrating rubbered roller 45Sh; 30Sh
  - Kalibration-Gummiwalze 45Sh; 30Sh
  - Kalibrační pogumovaný válec 45Sh; 30Sh
  - Walek kalibrujący pokryty gumą 45Sh; 30Sh
  - Калибровочный прорезиненный валик 45Sh; 30Sh

- D**
- Disk brushing unit with brush diameter 150 mm with exchangeable inserts.
  - Disk bürsten mit Durchmesser 150 mm für endgültige schleifen.
  - Diskové brousící kartáče o průměru 150 mm s vyměnitelnými brusnými vložkami.
  - Szczotki o średnicy 150 mm z wymiennymi segmentami listkowymi.
  - Щетки диаметром 150 мм со сменными оброзивными сегментами.

- B**
- Brushing unit with scotchbrite roller or stainless steel, diameter 200 mm.
  - Bürsten mit flecken oder rostfrei Bürste, Durchmesser 200 mm.
  - Nerezový nebo scotchbritový kartáč o průměru 200 mm.
  - Szczotka o średnicy 200 mm.
  - Щетки диаметром 200 мм.

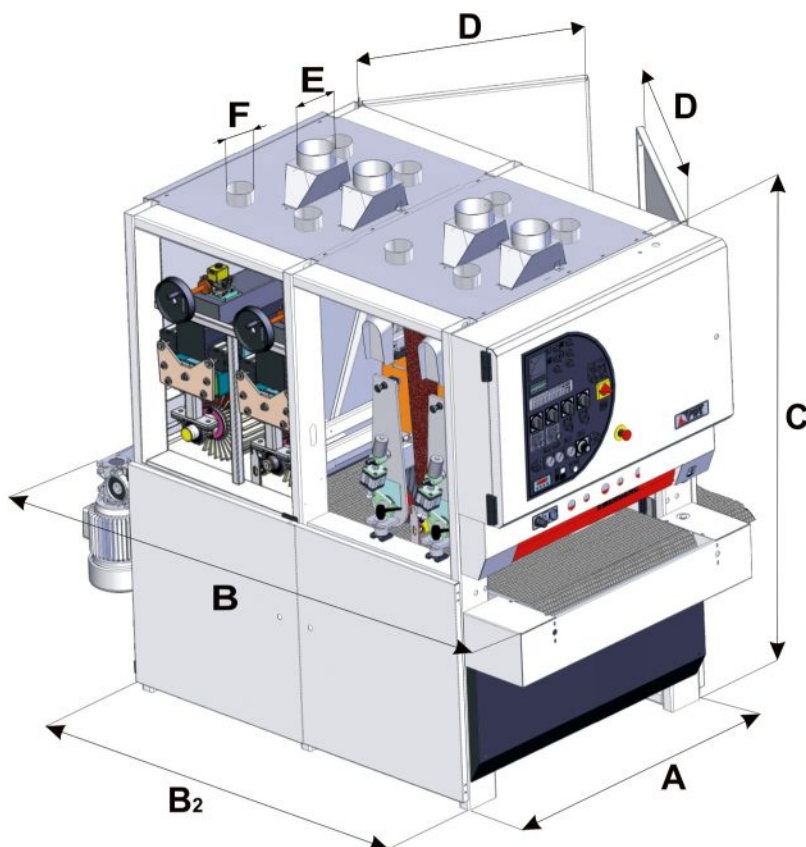
**RRDB**



## Technical details

|  |                |          |
|--|----------------|----------|
| Working width . Max. Arbeitsbreite .<br>Max. šířka obráběného dílce . Max.<br>szerokość użytkowa .<br>Макс. ширина заготовки.  | mm             | 650      |
| Max/Min working thickness. Max/Min.<br>Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla<br>materiálu) . Max/ Min. wysokość użytkowa.<br>Макс./ мин. рабочая высота.  | mm             | 160/0,5  |
| Sanding belt size. Abmessungen der<br>Schleifbänder. Délka brusných pásů.<br>Wymiary taśm szlifujących. Размеры<br>шлифовальной ленты.   | mm             | 650/1900 |
| Feed belt speeds. Teppichtransport.<br>Podávací rychlost. Predkość posuwu<br>transportera. Скорость перемещения  | m/min          | 2-10     |
| Main motor power. Leistung des<br>Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom.<br>Мощность главного двигателя.  | kW             | 5,5      |
| Compressed air consumption.<br>Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu.<br>Zużycie powietrza. Потребление<br>давления воздуха   | l/min          | 20       |
| Extracted air flow rate.<br>Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací<br>kapacita. Wydolność odciągów pyłu.<br>Производительность отсасывающего  | m <sup>3</sup> | 2500     |
| Dia. of the roller. Dia. Walze.<br>Průměr válce. Średnica wałek.<br>Диаметр вал  | mm             | 120      |
| Weight. Gewicht.<br>Váha stroje.<br>Masa. Масса  | kg             | 950      |
| Width of the machine A. Breite A.<br>Šířka stroje A. Szerokość maszyny A.<br>Ширина станка A.  | mm             | 1025     |
| Lenght of the machine B. Länge B.<br>Celková délka stroje B. Długość maszyny<br>B. Длина станка B.   | mm             | 1250     |
| Lenght of the frame B2. Länge B2.<br>Délka základny B2. Długość B2.<br>Длина станда B2.  | mm             | 600      |
| Height of the machine C. Höhe C.<br>Výška stroje C. Wysokość C.<br>Высота станка C.  | mm             | 1980     |
| Lenght of the doors D. Länge D.<br>Délka dveří D. Długość drzwi D.<br>Длина дверей D.  | mm             | 550      |
| Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E<br>Průměr hrdla odsávání jednotky E.<br>Średnica odsysania agregatu E.<br>Диаметр воздуховода E.  | mm             | 150      |
| Diametr of the fose for blower system F.<br>Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání<br>ofuku F. Średnica odsysania taśm<br>szlifujących sprężonym powietrzem F.<br>Диам. воздуховода обдува шлифлент F. | mm             | 2x120    |
| Min. lenght of the material. Min. Länge mat.<br>Min. délka materiálu. Minimalna długość<br>użytkowa. Мин. длина материала. R/P   | mm             | 150/350  |
| Working pressure. Pneumatischer<br>Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie.<br>Пнеуматическое эксплуатационное<br>давление.  | MPa            | 0,6      |

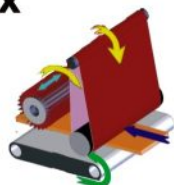




## Technical details

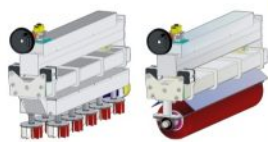
|  |       |          |
|--|-------|----------|
| Working width . Max. Arbeitsbreite .<br>Max. šířka obráběného dílce . Max.<br>szerokość użytkowa .<br>Макс. ширина заготовки.  | mm    | 650      |
| Max/Min working thickness. Max/Min.<br>Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla<br>materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa.<br>Макс./ мин. рабочая высота.   | mm    | 160/0,5  |
| Sanding belt size. Abmessungen der<br>Schleifbänder. Délka brusných pásů.<br>Wymiary taśm szlifujących. Размеры<br>шлифовальной ленты.   | mm    | 650/1900 |
| Feed belt speeds. Teppichtransport.<br>Podávací rychlost. Predkość posuwu<br>transportera. Скорость перемещения  | m/min | 2-10     |
| Main motor power. Leistung des<br>Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom.<br>Moc silnika głównego. Мощность<br>главного мотора.  | kW    | 2x5,5    |
| Compressed air consumption.<br>Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu.<br>Zużycie powietrza. Потребление<br>давления воздуха   | l/min | 40       |
| Extracted air flow rate.<br>Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací<br>kapacita. Wydolność odciągów pyłu.<br>Производительность отсасывающего  | m3    | 4500     |
| Dia. of the roller. Dia. Walze.<br>Průměr válce. Średnica wałek.<br>Диаметр вал  | mm    | 120      |
| Weight. Gewicht.<br>Váha stroje.<br>Masa. Масса  | kg    | 1450     |
| Width of the machine A. Breite A.<br>Šířka stroje A. Szerokość maszyny A.<br>Ширина станка A.  | mm    | 1025     |
| Lenght of the machine B. Länge B.<br>Celková délka stroje B. Długość maszyny<br>B. Длина станка B.   | mm    | 2420     |
| Lenght of the frame B2. Länge B2.<br>Délka základny B2. Długość B2.<br>Длина стэнда B2.  | mm    | 1650     |
| Height of the machine C. Höhe C.<br>Výška stroje C. Wysokość C.<br>Высота станка C.  | mm    | 1980     |
| Lenght of the doors D. Länge D.<br>Délka dveří D. Długość drzwi D.<br>Длина дверей D.  | mm    | 550      |
| Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E<br>Průměr .hrdla odsávání jednotky E.<br>Średnica odsysania agregatu E.<br>Диаметр воздуховода E.   | mm    | 150      |
| Diametr of the fose for blower system F.<br>Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání<br>ofuku F. Średnica odsysania taśm<br>szlifujących sprężonym powietrzem F.<br>Диам. воздуховода обдува шлифлент F. | mm    | 2x120    |
| Min. lenght of the material. Min. Länge mat.<br>Min. délka materiálu. Minimalna długość<br>użytkowa. Мин. длина материала. R/P   | mm    | 150/350  |
| Working pressure. Pneumatischer<br>Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie.<br>Пнеуматическое эксплуатационное<br>давление.  | MPa   | 0,6      |

RX



Roller + Brush

X



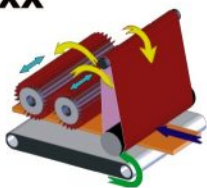
Disk or Brush

RRX



Roller + Roller + Brush

RXX



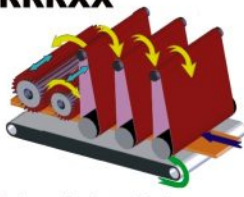
Roller + Brush + Brush

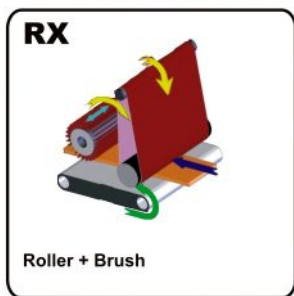
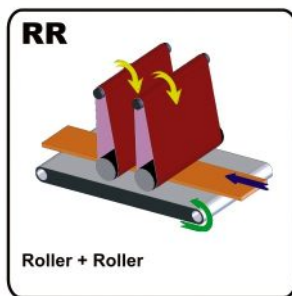
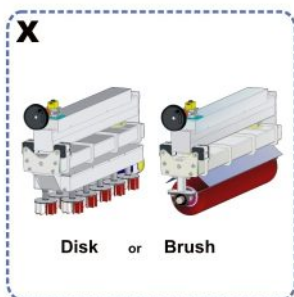
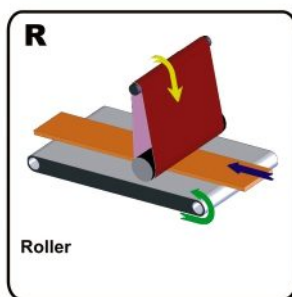
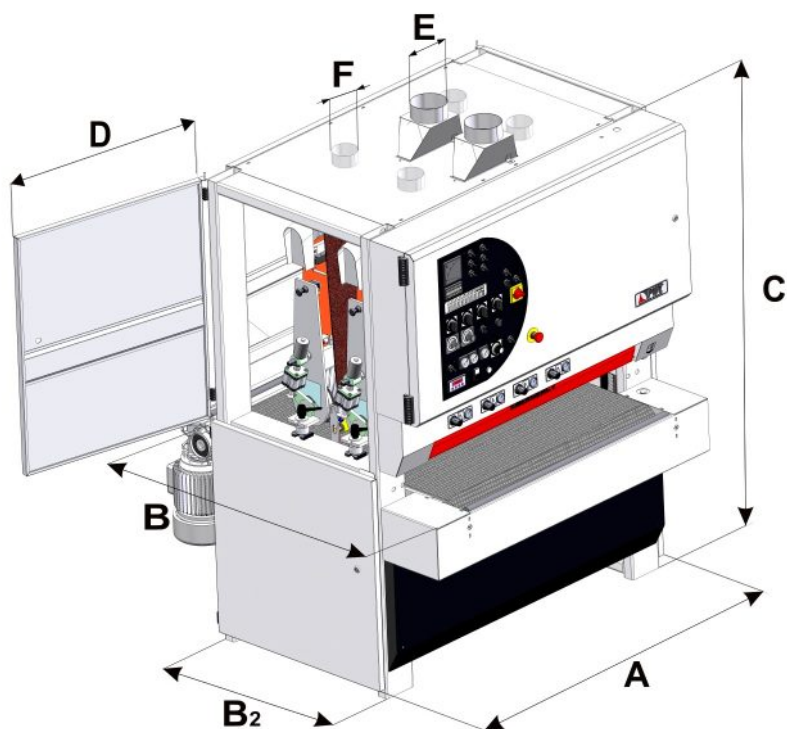
RRRX



Roller + Roller + Roller + Brush

RRRXX

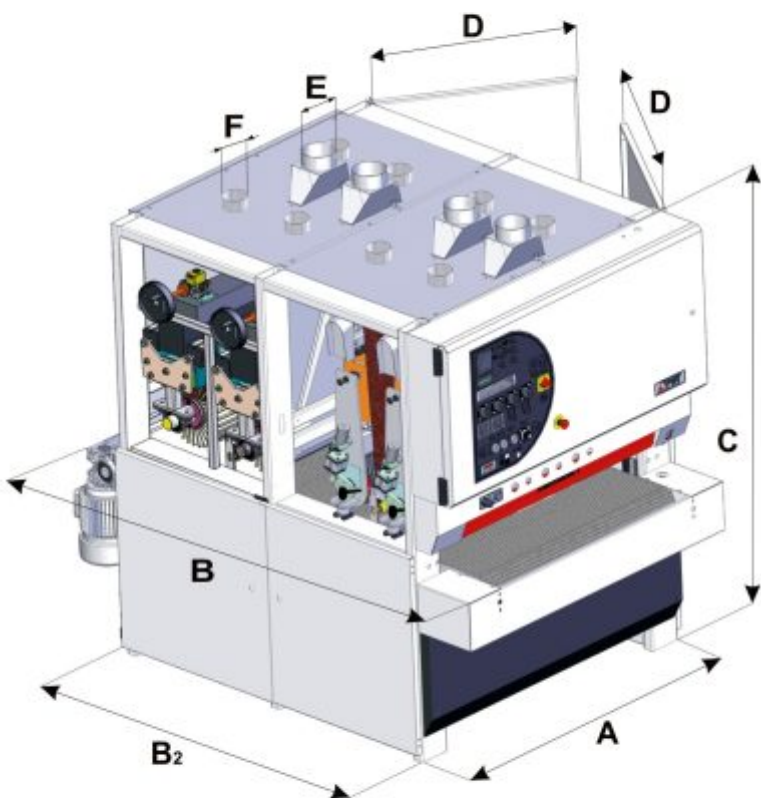
Roller + Roller + Roller  
+ Brush + Brush



## Technical details

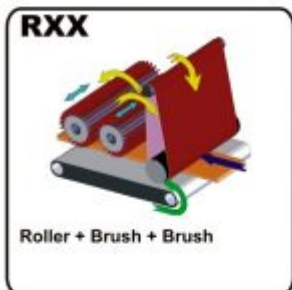
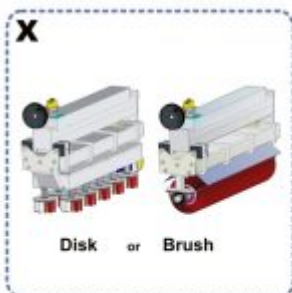
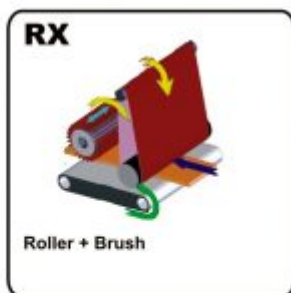
|  |                |           |           |
|--|----------------|-----------|-----------|
| Working width . Max. Arbeitsbreite .<br>Max. šířka obráběného dílce . Max.<br>szerokość użytkowa .<br>Макс. ширина заготовки.  | mm             | 1100      | 1300      |
| Max/Min working thickness. Max/Min.<br>Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla<br>materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa.<br>Макс./ мин. рабочая высота.   | mm             | 160/0,5   | 160/0,5   |
| Sanding belt size. Abmessungen der<br>Schleifbänder. Délka brusných pásů.<br>Wymiary taśm szlifujących.Размеры<br>шлифовальной ленты.  | mm             | 1100/1900 | 1300/1900 |
| Feed belt speeds. Teppichtransport.<br>Podávací rychlost. Predkość posuwu<br>transportera. Скорость перемещения  | m/min          | 2-10      | 2-10      |
| Main motor power. Leistung des<br>Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom.<br>Мощность главного мотора.   | kW             | 11        | 11        |
| Compressed air consumption.<br>Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu.<br>Zużycie powietrza.Потребление<br>давления воздуха  | l/min          | 20        | 20        |
| Extracted air flow rate.<br>Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací<br>kapacita. Wydolność odciągów pyłu.<br>Производительность отсасывающего  | m <sup>3</sup> | 3500      | 4500      |
| Dia. of the roller. Dia. Walze.<br>Průměr válce. Średnica wałek.<br>Диаметр вал  | mm             | 180       | 180       |
| Weight. Gewicht.<br>Váha stroje.<br>Masa. Масса  | kg             | 1425      | 1520      |
| Width of the machine A. Breite A.<br>Šířka stroje A. Szerokość maszyny A.<br>Ширина станка A.  | mm             | 1620      | 1820      |
| Lenght of the machine B. Länge B.<br>Celková délka stroje B. Długość maszyny<br>B. Длина станка B.   | mm             | 1410      | 1410      |
| Lenght of the frame B2. Länge B2.<br>Délka základny B2. Długość B2.<br>Длина стэнда B2.  | mm             | 845       | 845       |
| Height of the machine C. Höhe C.<br>Výška stroje C. Wysokość C.<br>Высота станка C.  | mm             | 1980      | 1980      |
| Lenght of the doors D. Länge D.<br>Délka dveří D. Długość drzwi D.<br>Длина дверей D.  | mm             | 850       | 850       |
| Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E<br>Průměr .hrdla odsávání jednotky E.<br>Średnica odsysania agregatu E.<br>Диаметр воздуховода E.   | mm             | 150       | 2x150     |
| Diametr of the fose for blower system F.<br>Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání<br>ofuku F. Średnica odsysania taśm<br>szlifujących sprężonym powietrzem F.<br>Диам. воздуховода обдува шлифлент F. | mm             | 2x120     | 2x120     |
| Min. lenght of the material. Min. Länge mat.<br>Min. délka materiálu. Minimalna długość<br>użytkowa. Мин. длина материала.R/P  | mm             | 150/350   | 150/350   |
| Working pressure. Pneumatischer<br>Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie.<br>Пнеуматическое эксплуатационное<br>давление.  | MPa            | 0,6       | 0,6       |

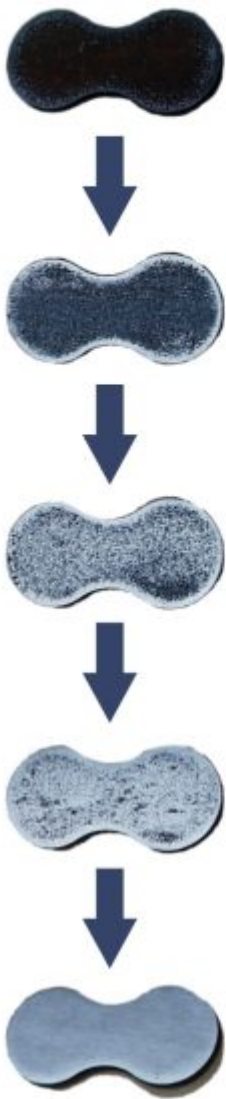




### Technical details

|  |       |           |           |
|--|-------|-----------|-----------|
| Working width . Max. Arbeitsbreite .<br>Max. šířka obráběného dílce . Max.<br>szerokość użytkowa .<br>Макс. ширина заготовки.  | mm    | 1100      | 1300      |
| Max/Min working thickness. Max/Min.<br>Arbeitshöhe . Pracovní výška (sila<br>materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa.<br>Макс./ мин. рабочая высота.   | mm    | 160/0,5   | 160/0,5   |
| Sanding belt size. Abmessungen der<br>Schleifbänder. Délka brusných pásů.<br>Wymiary taśm szlifujących. Размеры<br>шлифовальной ленты.   | mm    | 1100/1900 | 1300/1900 |
| Feed belt speeds. Teppichtransport.<br>Podávací rychlost. Predkość posuwu<br>transportera. Скорость перемещения  | m/min | 2-10      | 2-10      |
| Main motor power. Leistung des<br>Hauptmotors. Výkon hlavného elektrom.<br>Мощность главного двигателя. Мощность<br>главного мотора.   | kW    | 2x11      | 2x11      |
| Compressed air consumption.<br>Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu.<br>Zużycie powietrza. Потребление<br>давления воздуха   | l/min | 40        | 40        |
| Extracted air flow rate.<br>Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací<br>kapacita. Wydolność odciągów pyłu.<br>Производительность отсасывающего  | m³    | 6000      | 6000      |
| Dia. of the roller. Dia. Walze.<br>Průměr válce. Średnica wałek.<br>Диаметр вал  | mm    | 180       | 180       |
| Weight. Gewicht.<br>Váha stroje. Masa. Масса   | kg    | 2650      | 2840      |
| Width of the machine A. Breite A.<br>Šířka stroje A. Szerokość maszyny A.<br>Ширина станка A.  | mm    | 1520      | 1720      |
| Lenght of the machine B. Länge B.<br>Celková délka stroje B. Długość maszyny<br>B. Длина станка B.   | mm    | 2420      | 2420      |
| Lenght of the frame B2. Länge B2.<br>Délka základny B2. Długość B2.<br>Длина стэнда B2.  | mm    | 1650      | 1650      |
| Height of the machine C. Höhe C.<br>Výška stroje C. Wysokość C.<br>Высота станка C.  | mm    | 1980      | 1980      |
| Lenght of the doors D. Länge D.<br>Délka dveří D. Długość drzwi D.<br>Длина дверей D.  | mm    | 790       | 790       |
| Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E<br>Průměr hrdla odsávání jednotky E.<br>Średnica odsysania agregatu E.<br>Диаметр воздуховода E.  | mm    | 150       | 2x150     |
| Diametr of the fose for blower system F.<br>Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání<br>ofuku F. Średnica odsysania taśm<br>szlifujących sprężonym powietrzem F.<br>Диам. воздуховода обдува шлифлент F. | mm    | 2x120     | 2x120     |
| Min. lenght of the material. Min. Länge mat.<br>Min. délka materiálu. Minimalna długość<br>użytkowa. Мин. длина материала. R/P   | mm    | 150/350   | 150/350   |
| Working pressure. Pneumatischer<br>Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie.<br>Пнеуматическое эксплуатационное<br>давление.  | MPa   | 0,6       | 0,6       |





**Standart - Standard - Standart - Standard - Базовая комплектация**

Motorized lifting table - Tischhub mit Motorantrieb - Motorické zvedání stolu - Mechaniczna regulacja stołu - Моторизованный подъем стола

Spring loaded rubber covered pressure rollers - Gummi - Andruckwalzen - Pogumované přitlačné válce - Walek dociskowy pogumowany - Прорезиненные прижимные ролики

Pneumatic belt oscillation - Pneumatische Oszillation des Schleifbandes - Pneumatická oscilace pásu - Pneumatyczna oscylacja taśmy szlifującej - Пневматическая осцилляция ленты

Infeed and outfeed table roller - Eingang und Ausgangstischwalze - Vstupní a výstupní stolový váleček - Wstępne i końcowe rolki prowadzące - Передний и задний стол с роликами

Ampermeter - Amperemeter - Ampermetr - Amperomierz - Амперметр

Units with abrasive belts - Einheiten mit Schleifbändern - Pracovní jednotky osazené pásy - Elementy robocze osadzenia taśmy ściernej - Станок оборудованный шлифовальными лентами

Electric equipment and safety according to CE standards - Elektrische Ausstattung und Sicherheit nach CE - Elektrické vybavení a bezpečnost dle CE - Produkcja i konstrukcja zgodna ze standardami CE - Электрическое оборудование и безопасность работы по CE нормам

Automatic measuring of workpiece thickness - Automatische Abmessung der Werkstückdicke - Automatické měření tloušťky dílce - Automatyčný pomiar grubości elementu - Автоматическое измерение толщины деталей

**Options - Sonder - Zubehör - Příslušenství - Wyposażenie dodatkowe - Принадлежности**

Automatic conveyor belt centering - Automatische Bandzentrierung - Automatické středění dopravního pásu - Automatyczne centrowanie taśmy podającej - Автоматическое центрирование подающей ленты

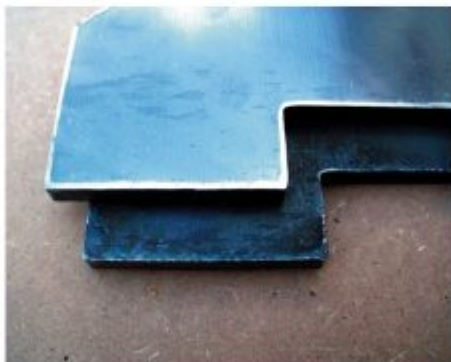
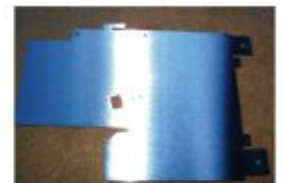
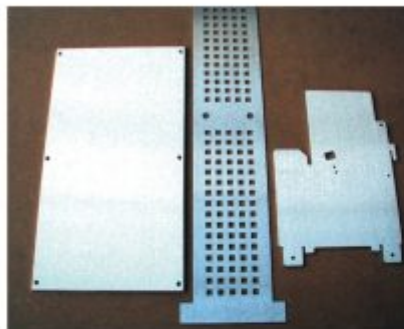
Belt blasting - Bandabblaser - Čištění brusných pásů ofukem - Czyszczenie taśm szlifujących sprężonym powietrzem - Аппарат для обдувки шлифовальной ленты

Automatic star - delta start - Automatischer Anlauf Stern - Dreieck - Automatický rozběh hvězda - trojúhelník - Automatyčný rozruch gwiazda - trójkąt - Автоматический старт звезда - треугольник

Prolonged table with rollers 0,5 m - Tischverlängerung mit Walzen 0,5 m - Prodloužení stolu s válečky 0,5 m - Przedłużenie stołu z dwoma rolkami 0,5 m - Удлинение стола с двумя роликами 0,5 м

Vacuum table - Vakuum Tisch - Vakuový stůl - Stół Vacuum - Вакуумный стол  
Magnetic clamping - Magnetisch tisch - Magnetycký stůl - Stół magnet - Стол

Motor power 15 kW (20HP) - Motorleistung 15 kW (20HP) - Výkon motoru 15 kW (20HP) - Moc silnika 15 kW (20HP) - Мощность главного электро двигателя 15 kW (20HP)







Manual adjustment of brushes  
 - Manual steuern für Bürste  
 - Výškové nastavení kartáčů  
 - Sterowanie szcotok - Управление щеток



Automatic measuring of workpiece thickness  
 Automatische Abmessung der Werkstück dicke  
 Automatické měření tloušťky dílce  
 Automatyyczny pomiar grubości elementu  
 Автоматическое измерение толщины материала



Belt oscillation  
 Band oscillation  
 Oscilace brusného pásu  
 Oscylacja taśmy szlifującej  
 Осциляция шлифленты



Touch screen Schneider  
 Der Touchscreen  
 Dotykový panel  
 Panel dotykowy  
 Тактильный экран

Electronic display unit  
 Digitalanzeiger  
 Digitální odměřování  
 Odmierzanie cyfrowe  
 Дисплей



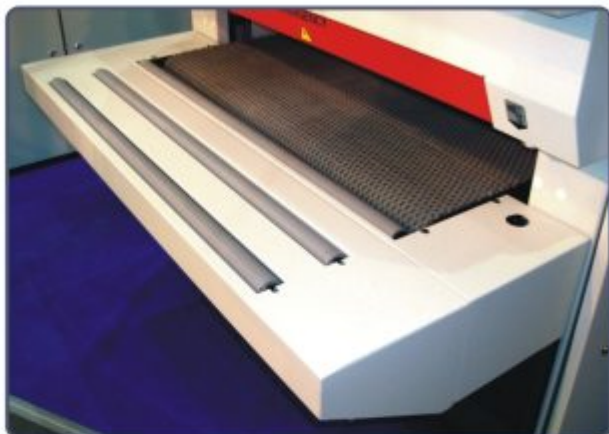
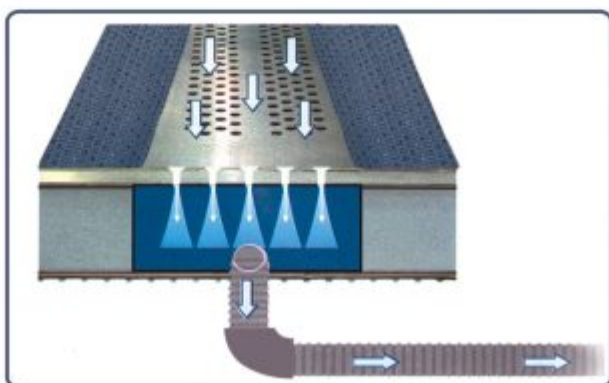


Table extension 0,5 m  
Tischverlängerung 0,5 m  
Prodloužení stolu 0,5 m  
Przedłużenie stołu do 0,5 m  
Удлинение стола 0,5 м



Vacuum table  
Vakuuum Tisch  
Vakuový stůl  
Vacuum stół  
Вакуумный стол



Pneumatic control height of the roller  
Pneumatische Zuspung und Absprung der Kontaktwalze  
Pneumatické zvedání brousících válců  
Pneumatyczne sterowanie wysokości wałów  
Пневматическое управление высоты шлиф. валов



Machine with 1 main motor - Maschine mit 1. Hauptmotor  
- Stroj s 1. hlavním motorem - Szlifierka z 1 głównym silnikiem  
- Станок с 1 двигателем



Vacuum fan - Vakuuumventilator  
Vakuový ventilátor  
Vacuum  
Вакуумный отсасывающие



Machine with 2 motor - Maschine mit 2 Motors  
- Stroj s 2 hlavními motory - Szlifierka z 2 silnikami  
- Станок с 2 двигателями



# BSM 650 - 1100 - 1300 - WET



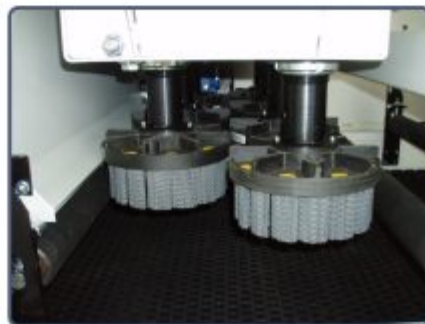
Bath  
Die Wanne  
Vana  
Wanna  
Ванна

BSM 650 RRDB – WET machine  
BSM 650 RRDB – Nassschleifen  
BSM 650 RRDB – broušení za mokra  
BSM 650 RRDB - szlifowanie na mokro  
BSM 650 RRDB – шлифование подводой

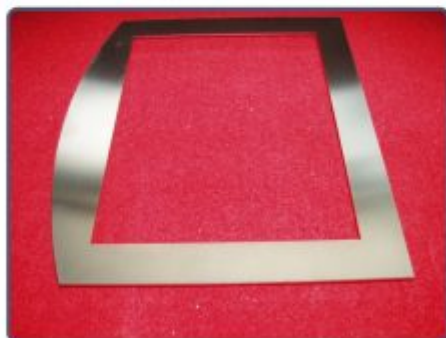


Aerosol generator  
Der Aerosolgenerator  
Natrask aerosolu  
Generator aerosolu  
Генератор аэрозола

Dump valve  
Das Auslassenventil  
Vypouštěcí ventil  
Zawór spustowy  
Выпустной клапан

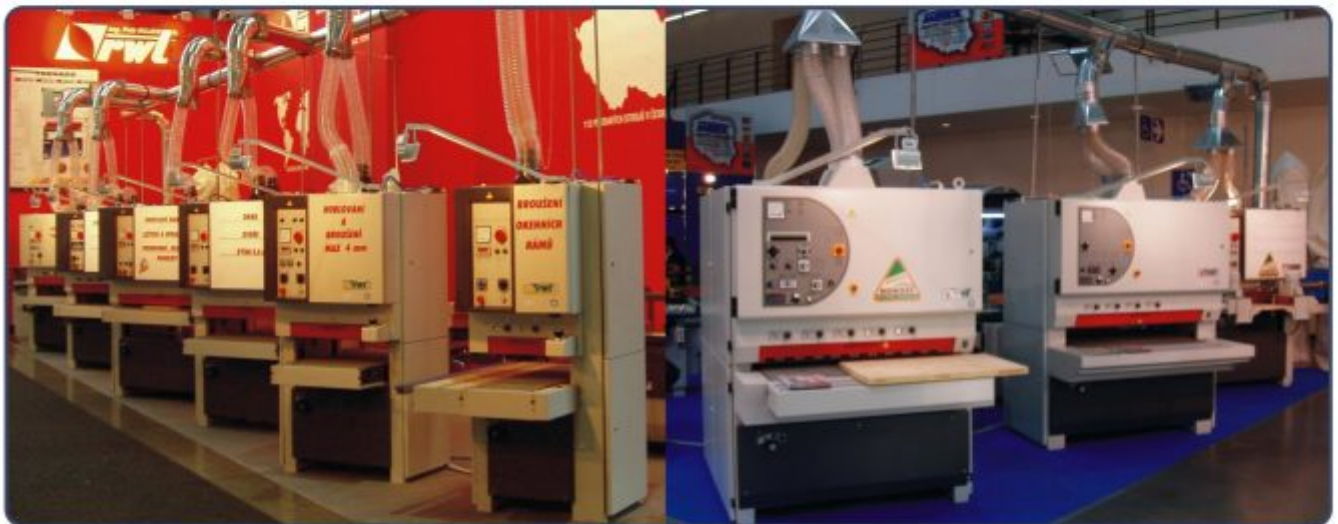


## VZORKY - SAMPLES





Factory - Das Werk - Výrobní závod - Fabryka - Производство



Exhibition - Die Ausstellung - Veletrh - Targi - Выставка



Assemblage - Die Montage - Montáž - Montaż - Сборка

RWT s.r.o., Jiráskova 899/2  
516 01 Rychnov nad Kněžnou  
Czech republic  
e-mail: [rwt@rwt.cz](mailto:rwt@rwt.cz)  
[www.rwt.cz](http://www.rwt.cz)

fax: +420 - 494 - 534 119  
tel.: +420 - 494 - 534 229  
+420 - 494 - 534 238  
+420 - 494 - 534 239

